

Aina Soley Mateu

Department of Spanish and Portuguese, 5310 Rolfe Hall, 90095
asoleymateu@g.ucla.edu | (424) 610-0095

SUMMARY

Ph.D. student with a research interest in the portrayal of violent conflicts and state repression in national minorities literatures, with a diversified teaching experience and expertise in digital pedagogical material creation as well as data visualization, analysis, and storytelling.

EDUCATION

University of California, Los Angeles (UCLA)

- Ph.D. in Hispanic Languages and Literatures. **Expected 2024***
- Graduate Certificate in Digital Humanities. **Expected 2022***
- M.A. in Hispanic Literature. **June 2020**

Pompeu Fabra University (UPF)

- B.A. in Humanities. **Barcelona, SP**
June 2018
- B.A. in Journalism. **June 2017**

Stirling University

- Study abroad **Scotland, UK**
December 2015

EXPERIENCE

Digital Humanist

UCLA, 2020-Present

- Created the [Postwar Trials in Catalonia](#) project, a historical memory site which analyses a +65,000-row dataset from the Francoist repression in Catalonia after the Spanish Civil War.

Teacher

UCLA, 2019-Present

- Taught five Language courses (Catalan 1 and 2; Spanish 1) and a History and Culture course (Iberian Cultures), both in person and on-line (Zoom).
- Managed both small (4-10 students) and big (20+) groups of students, and adapted the teaching materials accordingly, and assessed both in person and written assignments.
- Created and developed a syllabus and didactic material (written and recorded) for Catalan 2.

Dramaturgy assessor and translator

Diversifying the Classics

UCLA, 2018-Present

- Translated collaboratively 4 long and short plays from Spanish to English.
- Acted as a consultant with the LA Playwrights Arena's playwrights in the Golden Tongues project for plays staged in the LA Escena Festival 2020.
- Coordinated a 3-person team and produced +15 social media content posts to promote the LA Escena Festival (2020).
- Prepared the application for the Pine Tree Grant (+\$40000) and secured it for Diversifying the Classics from 2021 to 2023.
- Developed free-access pedagogical content for US high school and undergraduate students about Spanish Golden Age theatre.

GRANTS AND FELLOWSHIPS

- Obtained \$5000 in the Pine Tree Grant funds for translation and dramaturgy work (2020).
- Awarded over +\$232,000 in remission fees by the Spanish and Portuguese Department at UCLA (2018-Present).
- Awarded \$1000 by UNESCO-ESCI and UPF for the best B.A. final project on sustainability in (2018).

CONFERENCES AND PRESENTATIONS

- **Soley, A.** (2020). “Diversifying the Classics: Dramaturgy, Translation, and Canon-Making. Dramaturgy and Adaptation in Golden Tongues’ *The King of Maricopa County*.” Roundtable, Resituating the *Comedia*: Making Classics: Canonicity and Performance. University of California, Los Angeles.
- Bjekovic, N., Crawford, E., Repiso, G., **Soley, A.** (2020) “TAing in a Digital World”. Roundtable. Interaction, Inclusion and Active Learning in the Virtual Classroom: Online Learning at UCLA at the Start of the New Decade. University of California, Los Angeles.

LEADERSHIP AND SERVICE

UAW 2865

Head Steward

- Advised department stewards and organized academic workers around 3+ UC-wide campaigns.
- Attended, discussed, and organized international students’ policy at the International Student Committee.

Department Steward

- Assessed department students (+20) with issues regarding professional contracts or academic’s workers rights.
- Coordinated campaigns both for all departmental students and international students regarding the DHS’ visa extension policy, stipends to cover utilities bills, and procured a campus-wide Non Residential Supplemental Tuition extension waiver for international Ph.D. candidates during the Covid-19 pandemic.

Graduate Student Association

Humanities Council Representative

- Represented the department’s GSA at the Humanities Council, prepared and submitted reimbursement forms for departmental events.

Catalan Instructor

- Directed and facilitated the Catalan Conversation Hour monthly, with attendants from +10 different US and international universities.

OTHER SKILLS AND INTERESTS

- **Language Skills:** Catalan (native), Spanish (native), English (proficient), Basque (elementary).
- **Digital Skills:** Microsoft Office, Social Media (Facebook, Twitter, Instagram), Graphic design (Canva, Photoshop, InDesign), data visualization and Mapping (OpenRefine, Flourish), sound editing (Audacity), video editing (Adobe Premier) website creation (Mobirise, github, CSS, HTML, Atom), text analysis (Voyant).
- **Interests:** Creative writing, travel photography, cooking.